

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCM207/12



---

EN User manual

---

DA Brugervejledning

---

DE Benutzerhandbuch

---

ES Manual del usuario

---

FR Mode d'emploi

---

IT Manuale utente

---

NL Gebruiksaanwijzing

---

SV Användarhandbok

---

KO 사용 설명서

**PHILIPS**

# Table des matières

Sélection d'une station de radio présélectionnée	14
--	----

---

## 1 Important

Sécurité	2
Avis	3

---

## 2 Votre microchaîne

Introduction	5
Contenu de l'emballage	5
Présentation de l'unité principale	5
Présentation de la télécommande	7

---

## 3 Guide de démarrage

Connexion des enceintes	9
Alimentation	9
Installation des piles dans la télécommande	9
Réglage de l'horloge	10
Mise sous tension	10

---

## 4 Lecture

Lecture d'un disque	11
Lecture à partir d'un périphérique USB	11
Lecture d'une cassette	11
Écoute de la musique à partir d'un périphérique externe	12

---

## 5 Options de lecture

Lecture répétée et aléatoire	13
Programmation des pistes	13
Affichage des informations de lecture	13

---

## 6 Écoute de la radio

Réglage d'une station de radio	14
Programmation automatique des stations de radio	14
Programmation manuelle des stations de radio	14

---

## 7 Réglage du son

Réglage du volume sonore	15
Sélection d'un effet sonore prédéfini	15
Renforcement des basses	15
Désactivation du son	15

---

## 8 Enregistrement

Enregistrement d'un CD sur une cassette	16
Enregistrement d'une section d'un disque sur une cassette	16
Enregistrement du contenu émis par une station de radio sur une cassette	16
Enregistrement à partir d'un périphérique USB	17
Enregistrement à partir d'appareils audio externes	17

---

## 9 Utilisation avancée de votre microchaîne

Réglage de l'arrêt programmé	18
Réglage de la minuterie de l'alarme	18
Utilisation du casque	18

---

## 10 Informations sur les produits

Caractéristiques techniques	19
Formats de disque MP3 pris en charge	20
Informations de compatibilité USB	20
Entretien	20

---

## 11 Dépannage

14

15

15

15

15

15

16

16

16

16

16

16

17

17

17

18

18

18

18

18

19

19

20

20

20

22

# 1 Important



## Sécurité

### Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑨ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑩ Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑪ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.
- ⑫ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑬ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑭ Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
  - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
  - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
  - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
  - N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- ⑮ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- ⑯ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).

- 17 Si la fiche de l'adaptateur plug-in Direct est utilisée comme dispositif de découplage, elle doit rester facilement accessible.



#### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région

## Avis

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.



**Be responsible**  
Respect copyrights

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

L'enregistrement et la reproduction de tout élément peuvent être soumis à un accord préalable. Reportez-vous au Copyright Act 1956 (Loi de 1956 sur les droits d'auteurs) et aux Performer's Protection Acts 1958 to 1972 (Loi sur la protection des auteurs de 1963 et 1972) pour plus d'informations.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :

concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

### **Informations sur l'environnement**

Tout emballage superflu a été évité. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), pâte à papier (amortisseur de chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

## 2 Votre microchaîne

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

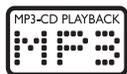
### Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez diffuser la musique de disques audio, cassettes ou périphériques externes, mais aussi écouter des stations de radio.

Il propose de nombreux réglages d'effets sonores qui améliorent la qualité audio grâce aux fonctions DSC (Digital Sound Control, contrôle du son numérique) et DBB (Dynamic Bass Boost, amplification dynamique des basses).

Lorsque vous activez la fonction d'enregistrement d'un disque sur une cassette, l'appareil démarre automatiquement la lecture du disque.

L'appareil prend en charge les formats multimédias suivants :



#### Remarque

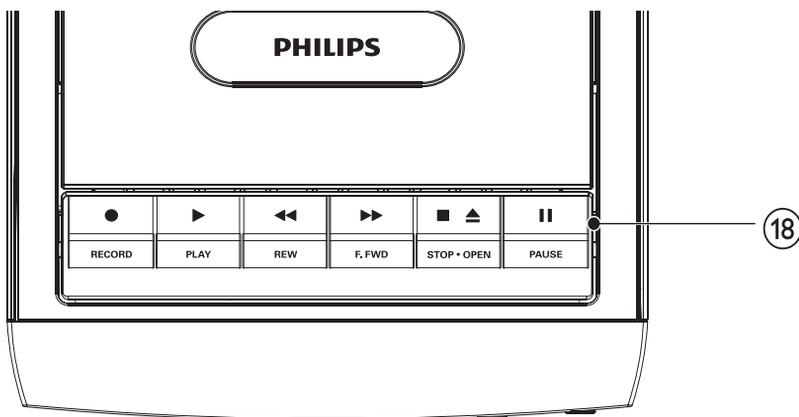
- La plaque signalétique est située à l'arrière de l'appareil.

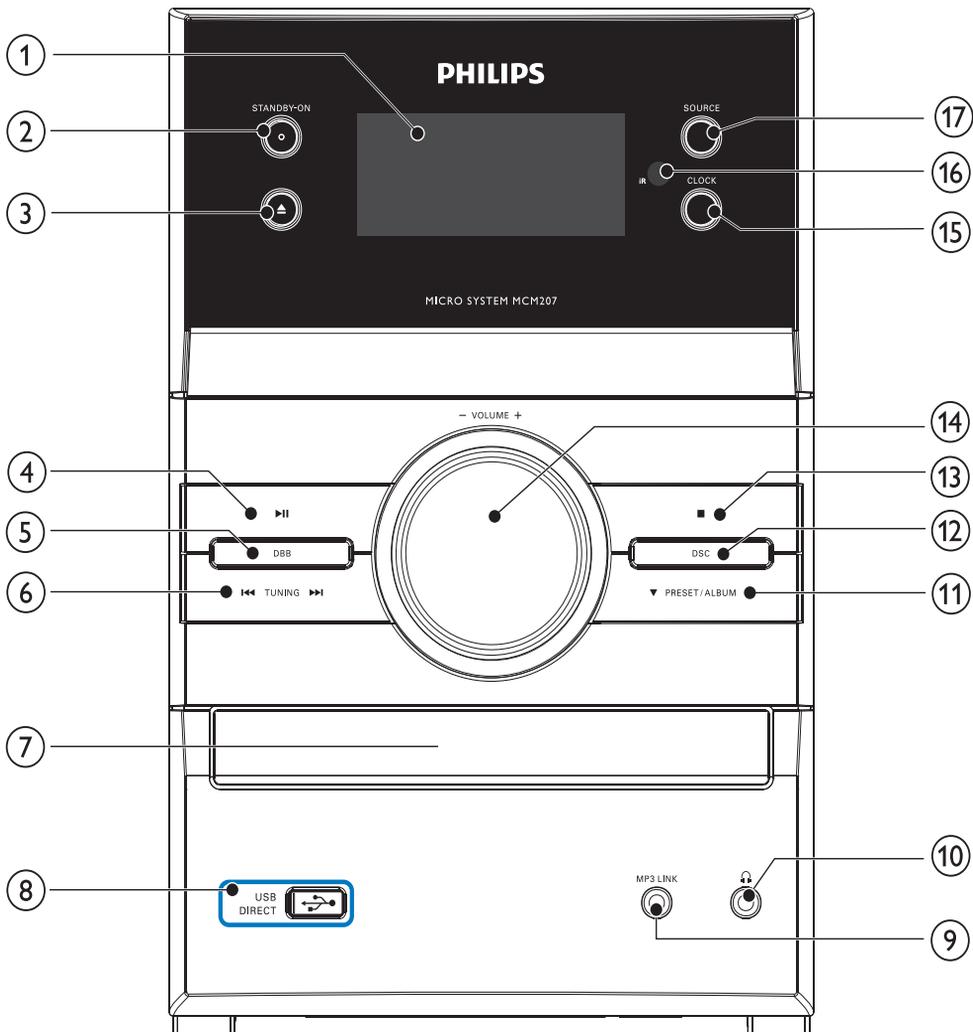
### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Adaptateur secteur
- 2 enceintes
- Télécommande

### Présentation de l'unité principale





**1** Tableau d'affichage

- Permet d'afficher l'état en cours.

**2** STANDBY-ON

- Permet de mettre l'appareil sous tension ou en mode de veille.

**3** ▲

- Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.

**4** ►►

- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.

**5** DBB

- Permet d'activer ou de désactiver le renforcement dynamique des basses.

**6** TUNING ◀◀▶▶

- Permet de passer à la piste précédente/suivante.

- Réglez une station de radio.
- Permet d'effectuer une recherche dans une piste.

Permet d'arrêter la lecture de la cassette ou d'ouvrir le compartiment de la platine cassette.

- **||**

Permet de suspendre l'enregistrement ou la lecture de la cassette.

## 7 Compartiment du disque

## 8

- Prise USB.

## 9 MP3 LINK

- Prise pour appareil audio externe

## 10

- Prise casque.

## 11 PRESET/ALBUM▲▼

- Permet de choisir une présélection radio.
- Permet de passer à l'album précédent/suivant.

## 12 DSC

- Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.

## 13

- Arrêter la lecture.
- Permet d'effacer un programme.

## 14 VOLUME+/-

- Permet de régler le volume.
- Permet de régler l'heure.

## 15 CLOCK

- Permet de régler l'horloge.
- Permet d'afficher l'horloge.

## 16 Capteur de la télécommande

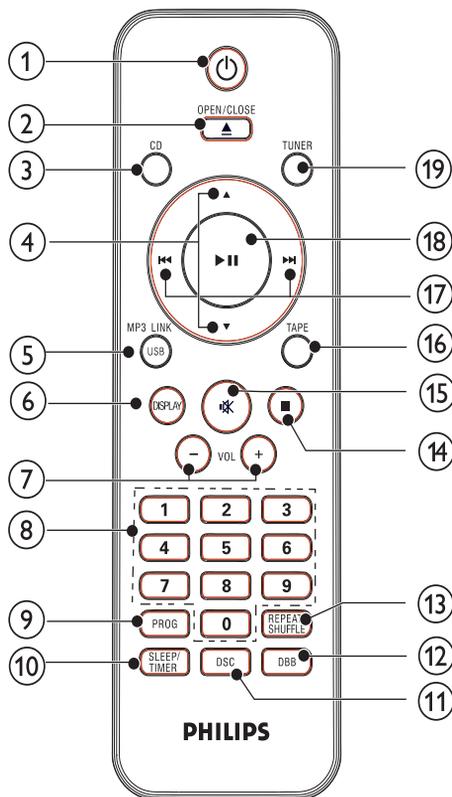
## 17 SOURCE

- Permet de sélectionner une source.

## 18 Commandes de la platine cassette

- **●**  
Permet de lancer l'enregistrement.
- **▶**  
Permet de lancer la lecture de la cassette.
- **◀◀▶▶**  
Permet d'effectuer une recherche rapide vers l'avant/arrière.
- **■▲**

## Présentation de la télécommande



## 1

- Permet de passer en mode veille ou en mode veille d'économie d'énergie.

## 2 OPEN/CLOSE

- Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.

- ③ **CD**
  - Permet de sélectionner la source disque.
- ④ **▲▼**
  - Permet de passer à l'album précédent/suivant.
  - Permet de choisir une présélection radio.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
  - Permet de sélectionner la source de périphérique USB.
  - Permet de sélectionner une source audio externe.
- ⑥ **DISPLAY**
  - Permet de sélectionner les informations d'affichage pendant la lecture.
- ⑦ **VOL +/-**
  - Permet de régler le volume.
  - Permet de régler l'heure.
- ⑧ **Touches numérotées 0-9**
  - Permet de sélectionner une piste directement depuis un disque.
  - Permet de choisir une présélection radio.
- ⑨ **PROG**
  - Permet de programmer des stations de radio.
  - Permet de programmer des pistes.
- ⑩ **SLEEP/TIMER**
  - Permet de régler l'arrêt programmé.
  - Permet de régler la minuterie de l'alarme.
  - Permet d'activer ou de désactiver le programmateur.
- ⑪ **DSC**
  - Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.
- ⑫ **DBB**
  - Permet d'activer ou de désactiver le renforcement dynamique des basses.
- ⑬ **REPEAT/SHUFFLE**
  - Permet de sélectionner les modes de répétition.
  - Permet de sélectionner les modes de lecture aléatoire.
- ⑭ **■**
  - Arrêter la lecture.
  - Permet d'effacer un programme.
- ⑮ **⌘**
  - Permet de couper et de rétablir le son.
- ⑯ **TAPE**
  - Permet de sélectionner la source cassette.
- ⑰ **⏮⏪⏩⏭**
  - Réglez une station de radio.
  - Permet de passer à la piste précédente/suivante.
  - Permet d'effectuer une recherche dans une piste.
- ⑱ **▶▶**
  - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑲ **TUNER**
  - Permet de sélectionner la source du tuner.

# 3 Guide de démarrage

## ! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

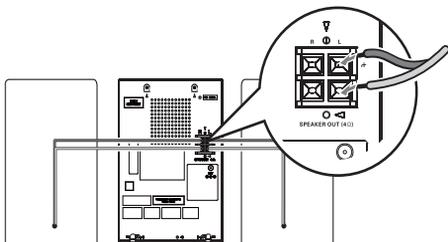
Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de l'appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros ici :

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

## Connexion des enceintes



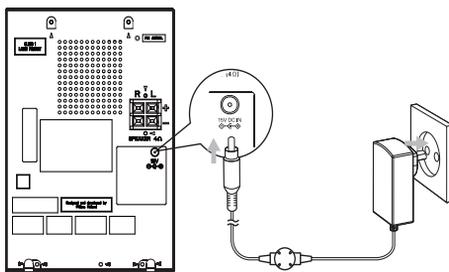
## ☰ Remarque

- Vérifiez que la couleur des câbles d'enceinte et celle des prises correspondent.

- 1 Maintenez le volet de la prise enfoncé.
- 2 Insérez complètement la partie dénudée du câble.
  - Insérez les câbles de l'enceinte de droite dans « R », ceux de l'enceinte de gauche dans « L ».
  - Insérez les câbles rouges/bleus dans « + » et les câbles noirs dans « - ».

- 3 Relâchez le volet de la prise.

## Alimentation



## ! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée à l'arrière de l'appareil ou en dessous.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.

- 1 Branchez l'adaptateur secteur sur
  - la prise DC IN à l'arrière de l'unité principale ;
  - la prise secteur.

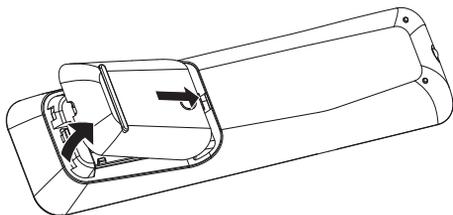
## Installation des piles dans la télécommande

## ! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne les jetez jamais au feu.
- Risque d'impact sur l'autonomie des piles ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de piles.
- Risque d'endommagement du produit ! Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.

- 1 Ouvrez le compartiment des piles.

- 2 Insérez 2 piles UM-4 AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Refermez le compartiment des piles.



## Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, maintenez le bouton **CLOCK** de l'unité principale enfoncé pour activer le mode de réglage de l'horloge.
  - ↳ [SET CLOCK] (réglage horloge) s'affiche brièvement. Les chiffres des heures s'affichent et se mettent à clignoter.

### Remarque

- En mode veille Éco, appuyez sur **CLOCK** pour afficher l'horloge, puis maintenez la touche **CLOCK** enfoncée pour procéder au réglage de l'horloge.

- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ■ de l'unité principale pour sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
- 3 Tournez **VOLUME+/-** pour régler l'heure.
- 4 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer votre choix.
  - ↳ Les chiffres des minutes s'affichent et se mettent à clignoter.
- 5 Tournez **VOLUME+/-** pour régler les minutes.
- 6 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer votre choix.

## Mise sous tension

- 1 Appuyez sur **STANDBY-ON** sur l'unité principale.
  - ↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

## Activation du mode veille

- 1 Appuyez à nouveau sur **⊖** pour activer le mode veille de l'appareil.
  - ↳ Le rétroéclairage de l'afficheur diminue.
  - ↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

### Pour faire basculer l'appareil en mode veille d'économie d'énergie :

- 1 En mode veille, maintenez **⊖** enfoncé pendant plus de 2 secondes.
  - ↳ Le rétroéclairage de l'afficheur s'éteint.

### Remarque

- Lorsque vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 15 minutes en mode veille, l'unité passe automatiquement en mode veille Éco et le rétroéclairage se désactive sur l'écran.

# 4 Lecture

## Lecture d'un disque

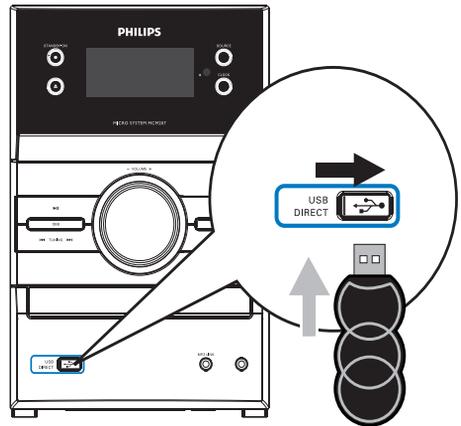
- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source Disc.
- 2 Appuyez sur **▲** pour ouvrir le tiroir-disque.
- 3 Insérez un disque, face imprimée orientée vers le haut, puis fermez le tiroir-disque.  
↳ La lecture démarre automatiquement.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
  - Pour les fichiers MP3/WMA : pour sélectionner un album, appuyez sur **▲▼**.
  - Pour accéder à une piste, appuyez sur **◀◀▶▶**.
  - Pour effectuer une recherche dans une piste, maintenez **◀◀▶▶** enfoncé. Relâchez pour reprendre la lecture normale.

## Lecture à partir d'un périphérique USB

### Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers audio compatibles.

- 1 Ouvrez le volet de la prise USB situé sur la face avant.
- 2 Insérez la fiche USB d'un périphérique USB dans la prise.



- 3 Appuyez sur **USB/MP3 LINK** pour sélectionner la source USB.  
↳ La lecture démarre automatiquement.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
  - Pour les fichiers MP3/WMA : pour sélectionner un album, appuyez sur **▲▼**.
  - Pour accéder à une piste, appuyez sur **◀◀▶▶**.
  - Pour effectuer une recherche dans une piste, maintenez **◀◀▶▶** enfoncé. Relâchez pour reprendre la lecture normale.

## Lecture d'une cassette

### Remarque

- Il est impossible de changer de source audio pendant la lecture ou l'enregistrement d'une cassette.

- 1 Appuyez sur **TAPE** pour sélectionner la source cassette.
- 2 Ouvrez le cache des boutons de la platine cassette.

- 3 Appuyez sur **■▲** pour ouvrir le compartiment de la platine cassette.
- 4 Insérez la cassette dans le compartiment de la platine cassette, en veillant à ce que le côté laissant apparaître la bande soit orienté vers le bas et que la bobine complète soit située à gauche.
- 5 Appuyez sur **▶** pour commencer la lecture.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **||**.
  - Pour effectuer un retour ou une avance rapide, appuyez sur **◀◀▶▶**.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■▲**.

---

## Écoute de la musique à partir d'un périphérique externe

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un périphérique audio externe via votre appareil, à l'aide d'un câble MP3 Link (non fourni).

- 1 Appuyez sur **USB/MP3 LINK** pour sélectionner la source MP3 Link.
- 2 Connectez le câble MP3 Link fourni
  - à la prise **MP3 LINK** de cet appareil ;
  - à la prise casque du périphérique audio externe (par exemple : un lecteur MP3).
- 3 Lancez la lecture du lecteur MP3 (consultez le manuel d'utilisation du lecteur MP3).

# 5 Options de lecture

---

## Lecture répétée et aléatoire

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** pour sélectionner les options suivantes :
  - **[REP]** (répéter) : la piste en cours est lue en boucle.
  - **[REP ALL]** (répéter tout) : toutes les pistes sont lues en boucle.
  - **[SHUF]** (lecture aléatoire) : toutes les pistes sont lues de manière aléatoire.
  - **[SHUF REP ALL]** (tout répéter de manière aléatoire) : toutes les pistes sont lues en boucle dans un ordre aléatoire.
- 2 Pour revenir à la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** jusqu'à ce que le mode de lecture ne s'affiche plus à l'écran.

---

## Programmation des pistes

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

- 1 En mode CD/USB, à l'arrêt, appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
  - ↳ **[PROG]** (programmation) clignote sur l'afficheur.
- 2 Pour les pistes MP3/WMA, appuyez sur **▲▼** pour sélectionner un album.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner un numéro de piste, puis sur **PROG** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer d'autres pistes.

- 5 Appuyez sur **▶||** pour lire les pistes programmées.
  - ↳ Pendant la lecture, **[PROG]** (programmation) s'affiche.
    - Pour effacer la programmation, appuyez sur **■** en mode d'arrêt.
    - Pour passer en revue la programmation, à l'arrêt, maintenez **PROG** enfoncé pendant plus de 2 secondes.

---

## Affichage des informations de lecture

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DISPLAY** pour sélectionner les différentes informations de lecture.

# 6 Écoute de la radio

## Réglage d'une station de radio

### Remarque

- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner la source tuner.
- 2 Maintenez le bouton **◀▶** enfoncé pendant plus de 2 secondes.  
↳ [SEARCH] (recherche) s'affiche.  
↳ La radio se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.
  - Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez plusieurs fois sur **◀▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.

## Programmation automatique des stations de radio

### Remarque

- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio FM et 10 stations de radio MW.

- 1 En mode tuner, maintenez la touche **PROG** enfoncée pendant 2 secondes pour activer le mode de programmation automatique.  
↳ [AUTO] (auto) s'affiche.  
↳ Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de qualité de réception des fréquences.

- ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.

## Programmation manuelle des stations de radio

### Remarque

- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio FM et 10 stations de radio MW.

- 1 Réglez une station de radio.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.  
↳ [PROG] (programmation) clignote sur l'afficheur.
- 3 Appuyez sur **▲▼** pour attribuer un numéro (de 1 à 20) à cette station de radio, puis appuyez sur **PROG** pour confirmer.  
↳ Le numéro de présélection et la fréquence de la station présélectionnée s'affichent.
- 4 Répétez les étapes ci-dessus pour programmer d'autres stations.

### Remarque

- Pour remplacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

## Sélection d'une station de radio présélectionnée

- 1 En mode tuner : appuyez sur **▲▼** pour sélectionner un numéro de présélection.

# 7 Réglage du son

---

## Réglage du volume sonore

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

---

## Sélection d'un effet sonore prédéfini

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DSC** pour sélectionner :
  - [POP] (pop)
  - [JAZZ] (jazz)
  - [CLASSIC] (classique)
  - [ROCK] (rock)

---

## Renforcement des basses

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **DBB** pour activer ou désactiver le renforcement dynamique des basses.
  - ↳ Si DBB est activé, l'inscription « DBB » s'affiche à l'écran.

---

## Désactivation du son

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **⌘** pour désactiver/rétablir le son.

# 8 Enregistrement



## Remarque

- Pour l'enregistrement, utilisez uniquement des cassettes de type « Normal » (IEC type I) sur lesquelles les languettes de protection n'ont pas été cassées.



## Conseil

- Il est impossible de changer de source audio pendant la lecture ou l'enregistrement d'une cassette.
- Le niveau d'enregistrement optimal est sélectionné automatiquement. La modification du volume ou de l'effet sonore n'affecte pas l'enregistrement.



## Remarque

- La qualité du son enregistré varie en fonction de la source ou de la cassette utilisée.

---

## Enregistrement d'un CD sur une cassette

- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source disque.
- 2 Chargez un disque.
- 3 Ouvrez le cache des boutons de la platine cassette.
- 4 Appuyez sur **■▲** pour ouvrir le compartiment de la platine cassette.
- 5 Chargez une cassette.
- 6 Appuyez sur **●** pour lancer l'enregistrement.
  - ↳ La lecture commence automatiquement au début du disque.
  - Pour suspendre/reprendre l'enregistrement, appuyez sur **||**.
  - Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche **■▲**.

---

## Enregistrement d'une section d'un disque sur une cassette

- 1 Pendant la lecture du disque, maintenez le bouton **◀◀▶▶** enfoncé pour effectuer une recherche, puis relâchez-le.
  - Pour sélectionner une piste, appuyez sur **◀◀▶▶**.
- 2 Appuyez deux fois sur **▶||** pour suspendre la lecture du disque.
- 3 Appuyez sur **●** pour lancer l'enregistrement.
  - ↳ La lecture du disque reprend automatiquement.
  - Pour suspendre l'enregistrement, appuyez sur **||**. Pour reprendre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur ce bouton.
  - Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **■▲**.

---

## Enregistrement du contenu émis par une station de radio sur une cassette

- 1 Réglez la radio sur la station de votre choix.
- 2 Ouvrez le cache des boutons de la platine cassette.
- 3 Appuyez sur **■▲** pour ouvrir le compartiment de la platine cassette.
- 4 Chargez une cassette.
- 5 Appuyez sur **●** pour lancer l'enregistrement.
  - Pour suspendre l'enregistrement, appuyez sur **||**. Pour reprendre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur ce bouton.
  - Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **■▲**.

---

## Enregistrement à partir d'un périphérique USB

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **USB/MP3 LINK** pour sélectionner la source USB.
- 2 Connectez un périphérique USB.
- 3 Ouvrez le cache des boutons de la platine cassette.
- 4 Appuyez sur **■▲** pour ouvrir le compartiment de la platine cassette.
- 5 Chargez une cassette.
- 6 Commencez la lecture du périphérique USB, puis appuyez sur **●** pour lancer l'enregistrement.
  - Pour suspendre/reprendre l'enregistrement, appuyez sur **||**.
  - Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **■▲**.

---

## Enregistrement à partir d'appareils audio externes

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **USB/MP3 LINK** pour sélectionner une source audio externe.
- 2 Connectez un appareil audio externe.
- 3 Ouvrez le cache des boutons de la platine cassette.
- 4 Appuyez sur **■▲** pour ouvrir le compartiment de la platine cassette.
- 5 Chargez une cassette.
- 6 Commencez la lecture du périphérique, puis appuyez sur **●** pour lancer l'enregistrement.
  - Pour suspendre/reprendre l'enregistrement, appuyez sur **||**.
  - Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **■▲**.

## 9 Utilisation avancée de votre microchaîne

---

### Réglage de l'arrêt programmé

Cet appareil peut passer automatiquement en mode veille après une durée prédéfinie.

- 1 Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour sélectionner une durée (en minutes).  
↳ Si l'arrêt programmé est activé, **zZ** s'affiche.

Pour désactiver l'arrêt programmé :

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que « SLP OFF » s'affiche.  
↳ Si l'arrêt programmé est désactivé, **zZ** disparaît de l'afficheur.

---

### Réglage de la minuterie de l'alarme

Cet appareil peut être utilisé comme un radio-réveil. La source DISC, TUNER ou USB est activée pour fonctionner à une heure prédéfinie.

- 1 Vérifiez que vous avez correctement réglé l'horloge.
- 2 En mode veille, maintenez **SLEEP/TIMER** enfoncé pendant plus de 2 secondes.
- 3 Appuyez sur **CD, TUNER** ou **USB/MP3 LINK** pour sélectionner une source.
- 4 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer votre choix.  
↳ Les chiffres des heures s'affichent et se mettent à clignoter.
- 5 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler l'heure.

- 6 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer votre choix.  
↳ Les chiffres des minutes s'affichent et se mettent à clignoter.
- 7 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler l'heure.
- 8 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer votre choix.  
↳ Le programmeur est réglé et activé.

---

### Activation et désactivation de la minuterie de l'alarme

- 1 En mode veille, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour activer ou désactiver le programmeur.  
↳ Si le programmeur est activé, **⌚** s'affiche.  
↳ Si le programmeur est désactivé, **⌚** disparaît de l'afficheur.



#### Remarque

- Si la source disque/périphérique USB est sélectionnée et que le lecteur ne peut pas lire la piste, le tuner est activé automatiquement.

---

### Utilisation du casque

- 1 Branchez un casque sur la prise  de l'appareil.

# 10 Informations sur les produits



## Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de sortie nominale	2 x 5 W RMS
Réponse en fréquence	60 - 16 kHz, ± 3 dB
Rapport signal/bruit	> 62 dB

### Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3, CD-WMA
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Réponse en fréquence	60 Hz-16 kHz
Rapport signal/bruit	> 62 dBA

### Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 - 108 MHz ; MW : 531 - 1 602 kHz
Grille de syntonisation	50 kHz (FM) ; 9 kHz (MW)
Distorsion harmonique totale	< 3 %
Rapport signal/bruit	> 50 dB

### Platine Casette

Réponse en fréquence	125 - 8 000 Hz
• Casette normale (type I)	(8 dB)
Rapport signal/bruit	40 dBA
• Casette normale (type I)	
Fluctuation	<0,4 % JIS

### Enceintes

Impédance	4 ohms
-----------	--------

### Informations générales sur les spécifications

Alimentation	Modèle : GFP181T-1512-1 ou GFP181DA-1512-1, Entrée : 100-240 V~ CA, 50/60 Hz, 0,35 A Sortie : 15 V CC, 1,2 A
Consommation électrique en mode de fonctionnement	26 W
Consommation électrique en mode veille	< 4 W
Dimensions	
• Unité principale (L x H x P)	152 x 228 x 222 mm
• Enceinte (L x H x P)	146 x 232 x 140 mm
Poids	
• Avec emballage	6,6 kg
• Unité principale	1,95 kg
• Enceinte	2 x 1,2 kg

---

## Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 512 (selon la longueur des noms de fichier)
- Nombre d'albums maximum : 255
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 à 256 (Kbit/s), débits variables

---

## Informations de compatibilité USB

### Périphériques USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour cet appareil)

### Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 9 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag version 2.0 - version 2.4
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 128 octets)

### Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.

- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

---

## Entretien

### Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solutions à base d'alcool, de solvant, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.

### Nettoyage des disques

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essayez le disque du centre vers l'extérieur.



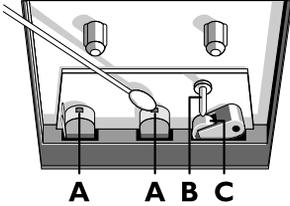
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.

### Nettoyage de la lentille

- Suite à une utilisation prolongée, des impuretés ou de la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour garantir une lecture de bonne qualité, nettoyez la lentille en utilisant le nettoyeur de lentille pour lecteur de CD de Philips ou d'une autre marque. Suivez les instructions fournies avec le nettoyeur.

### Nettoyage des têtes et des chemins de bande

- Pour garantir des enregistrements et une lecture de bonne qualité, nettoyez les têtes **A**, les cabestans **B**, et les galets presseurs **C** toutes les 50 heures de fonctionnement.
- Utilisez un coton-tige légèrement imprégné de liquide de nettoyage ou d'alcool.



- Vous pouvez également nettoyer les têtes à l'aide d'une cassette de nettoyage.  
**Démagnétisation des têtes**
- Utilisez une cassette de démagnétisation que vous pourrez vous procurer auprès de votre revendeur.

# 11 Dépannage



## Attention

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'est trouvée, visitez le site Web Philips ([www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la prise d'alimentation secteur de l'appareil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Pour économiser l'énergie, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

### Pas de son ou son faible

- Réglez le volume.
- Vérifiez que les enceintes sont bien connectées.
- Vérifiez si les câbles d'enceinte dénudés sont fixés.

### Sorties audio gauche et droite inversées

Vérifiez l'emplacement et le raccordement des enceintes.

### Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis mettez à nouveau le système sous tension.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

### Enregistrement/lecture de cassette impossible

- Nettoyez les pièces de la platine.
- N'utilisez que des cassettes NORMAL.
- Collez un morceau de ruban adhésif là où la languette de protection est manquante.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/–) conformément aux indications.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

### Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec cet appareil. Essayez un autre périphérique.

### Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Vérifiez que le disque n'a pas été inséré à l'envers.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

### Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.
- Branchez plutôt une antenne FM extérieure.

### Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

### Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou la fiche d'alimentation a été débranchée.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.

